

**Договір про наукове співробітництво №66**

укладений 15 березня 2023 р. /26 квітня 2023р.  
між

Гданською вищою школою в Гданську (Республіка Польща)  
з юридичною адресою в Гданську, 80-875 Гданськ, вул. Біскупя 24 Б,  
У особі:

**1. Ректора – Віолети Міколайчевської - проф. GSW, д-р інж.**

**та**

**Івано-Франківським національним технічним університетом нафти і газу  
(Україна)**

Місцезнаходження: 76-019 м. Івано-Франківськ, вул. Карпатська 15,

У особі:

**1. В.о. Ректора – проф. доктора технічних наук. Євстахія Крижанівського**

Сторони здійснюють взаємне співробітництво з метою розширення взаємних досягнень високого рівня досліджень і розвитку наукових досліджень, обміну взаємним досвідом у викладацькій та науковій діяльності.

**§1.**

1. Сторони здійснюють спільну діяльність з метою об'єднання зусиль у вирішенні завдань у навчальній, науково-виховній роботі, обміну досвідом за окремими напрямками, поширенню сучасних освітніх технологій.
2. Сторони зобов'язуються співпрацювати у сфері:
  - 1) обмін викладачами з метою проведення лекцій,
  - 2) обмін науковими працівниками з метою проведення досліджень, участі в наукових конференціях тощо,
  - 3) підготовка спільних публікацій та інших звітів за результатами наукових і науково-методичних досліджень,
  - 4) обмін досвідом організації дидактичного процесу та навчальних програм подібних напрямів підготовки та спеціалізацій у контексті Болонського процесу.
  - 5) обмін студентами (навчання, стажування, студентські наукові конференції),
  - 6) виконання спільних наукових проектів, у тому числі міжнародних грантів,
  - 7) обмін науковою, навчально-методичною літературою, а також статистичною інформацією на умовах, визначених законодавством про авторське право.
  - 8) Проведення двосторонніх консультацій з питань виконання цієї Угоди та подальшого співробітництва.
3. З питань, не врегульованих цим Договором, Сторони укладуть окремі письмові договори.

**§2.**

1. Для досягнення максимальної ефективності співробітництва Сторони розвиватимуть усі форми співробітництва, включаючи організацію семінарів, наукових конференцій, виставок за участю організацій і компаній.
2. Витрати, пов'язані з виконанням заходів, передбачених цією Угодою, несуть Договірні Сторони самостійно на основі взаємності, а саме витрати на проживання та харчування несе Договірна Сторона, що запрошує, а транспортні витрати несе Договірна Сторона, яка відвідує. Викладачі обох Договірних Сторін будуть читати лекції або брати участь у конференціях / семінарах безкоштовно.
3. Для якнайшвидшого досягнення цілей цієї Угоди Договірні Сторони зобов'язуються обмінюватися наявною в них інформацією щодо аспектів, що становлять взаємний інтерес, проводити спільні консультації, встановлювати контакти з третіми сторонами та інформувати одна одну про результати таких контактів.

### §3.

Враховуючи важливість адаптації системи управління та державного управління України до стандартів Європейського Союзу та активну участь Республіки Польща у підтримці процесу європейської інтеграції України, Договірні Сторони:

1. Особливу увагу приділятимуть розвитку зазначених у §1 цієї Угоди сфер співробітництва у сфері управління та державного управління, децентралізації та приведення практики здійснення повноважень до загальноприйнятих європейських стандартів.
2. Навчальні заняття будуть проводитись дистанційно викладачами одного Виконавця для студентів ВНЗ іншого Виконавця з актуальних проблем державного управління за окремим, попередньо узгодженим графіком.
3. Вони практикуватимуть підготовку кваліфікаційних бакалаврських і магістерських робіт і дисертацій під подвійним керівництвом провідних науково-педагогічних працівників кожної з Договірних Сторін.
4. Будуть створені умови для проходження студентами та учнями переддипломної практики на базі іншої Договірної Сторони.
5. У навчальний процес будуть впроваджені інноваційні технології підготовки фахівців у сфері управління та адміністрування.

### §4.

1. Цей Договір укладено строком на 5 років.
2. Будь-які зміни до договору можуть бути внесені в письмовій формі після згоди кожної зі Сторін.
3. Кожна зі Сторін договору має право вимагати його розірвання в письмовій формі з попередженням про це за 2 місяці.

## §5.

З метою забезпечення виконання положень договору Сторони погоджуються, що за його виконання відповідають такі особи:

а) Від імені Гданської Вищої соціально-економічної школи - Уповноважений ректора з питань розвитку - Мірослав Борковський - д-р проф. GSW; контакт: [prodziekan.wa@gsw.gda.pl](mailto:prodziekan.wa@gsw.gda.pl);

б) Від Івано-Франківського національного технічного університету Директор інституту гуманітарної підготовки та державного управління – Дмитро Дзвінчук – доктор філософських наук, професор; контакт: [dzvin56@ukr.net](mailto:dzvin56@ukr.net)

## §6.

Ця угода про співпрацю не тягне за собою жодних фінансових зобов'язань для жодної зі сторін

## §7.

Договір набирає чинності з дня його підписання.

## §8.

Договір складено в 2-х автентичних примірниках, по 1-му для кожної сторони.

## §9.

1. У питаннях, не охоплених цією Угодою, застосовуються положення міжнародного права.

2. Під час виконання контракту сторони діють згідно з чинним законодавством у своїх країнах.

Ректор

Гданської вищої школи в Гданську

(Республіка Польща), **KANCLERZ**  
проф. GSW, д-р інж.

*doc. Aleksandra Friedberg*  
**WICEKANCLERZ**

Віолета Миколайчовська

**SZKOŁA WYŻSZA**  
ul. Biskupia 24B, 80-875 Gdańsk  
tel. 58 305 08 12, NIP 583-27-91-523

вул. Біскупя 24 Б,  
Гданськ, 80-875  
Республіка Польща

В.о. Ректора

Івано-Франківського

Технічного Університету нафти і газу,  
доктор технічних наук, професор

Євстахій Крижанівський

вул. Карпатська 15,  
Івано-Франківськ, 76-019  
Україна

